



IT | FR

2025





**ECCELLENZA
NEI MATERIALI,
DESIGN E MANIFATTURA
MADE IN ITALY**

*EXCELLENCE
DES MATERIAUX,
DESIGN ET FABRICATION
ITALIENNE*



ICONE

ICÔNES

CARATTERISTICHE TECNICHE | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Air System



Impermeabile con cuciture
termosaldate
Imperméable avec coutures
thermo scellées



Solo su preordine
Seulement en pré-commande



Alta Visibilità
Haute visibilité



Impermeabile
Imperméable



Lato chiuso
Côté fermé



Anti-spino
Résistant aux épines



Idrorepellente
Déperlant



Lato aperto
Côté ouvert



Copri zaino
Couvre sac



Porta carabina
Porte carabine



Disponibile anche per mancini
Également disponible pour les gauchers



Ergonomica
Ergonomique



Volume variabile
Volume variable



Novità
Nouveauté



Silenzioso
Silencieux



Quantità
Quantité



Chiusura con maglietta US standard per carabina
Fermeture avec grenadière US pour carabine



Chiusura con maglietta EU standard per carabina
Fermeture avec grenadière EU standard pour carabine

INDICE

INDEX

4	MATERIALI E TECNOLOGIE MATÉRIAUX ET TECHNOLOGIES
6	GHETTE GUÊTRES
10	ZAINI SAC À DOS
17	ZAINETTI E BORSONI DA VIAGGIO PETIT SAC À DOS ET SACS DE VOYAGE
18	GILET GILET
24	TRISACCHE GILET DE CHASSE
26	SPALLINE EPAULIÈRES
27	CUSTODIE ÉTUIS
28	COLLEZIONE CAMOUFLAGE COLLECTION CAMOUFLAGE
30	TRACOLLE BRETELLES
43	CARTUCCERE CARTOUCHIÈRES
46	PORTACOLPI POCHETTES À BALLES
49	ALLINEATORI BUSCS
52	FODERI FOURREAUX
55	ABBIGLIAMENTO IMPERMEABILE VÊTEMENTS IMPERMÉABLES
56	CAPPELLI E SCiarPE BONNETS ET ÉCHARPES
58	BRETELLE PANTALONI BRETELLES POUR PANTALON
60	GUANTI E CINTURE GANTS ET CEINTURES
61	PORTA LICENZA PORTE PERMIS DE CHASSE
62	ACCESSORI ACCESSOIRES
63	IDEE REGALO IDÉES CADEAUX

MATERIALI E TECNOLOGIE

MATÉRIAUX ET TECHNOLOGIES



RECCO® **NEW**

In caso di smarrimento nell'outdoor o di incidente da valanga, la tecnologia RECCO® vi rende rintracciabili alle organizzazioni di soccorso professionale. La piccola antenna RECCO® non richiede batteria per funzionare, non si consuma, non richiede costi aggiuntivi ed è progettata per durare una vita.

En cas de sinistre en extérieur ou lors d'un accident d'avalanche, la technologie RECCO® vous permet de remonter jusqu'aux organismes de secours professionnels. La petite antenne RECCO® ne nécessite aucune pile pour fonctionner, ne s'use pas, ne nécessite pas de frais supplémentaires et est conçue pour durer toute une vie.



CORDURA

È un tessuto composto principalmente da fili di nylon resistente e impermeabile, nato per uso militare, è adesso un marchio che certifica una collezione di tessuti utilizzati in un'ampia gamma di prodotti tra cui valigie, zaini, pantaloni e abbigliamento sportivo. I tessuti certificati Cordura sono noti per la loro durata e resistenza alle abrasioni, agli strappi e ai graffi.

L'azienda Riserva utilizza materiali originali certificati CORDURA® e NILIT®

C'est un tissu composé principalement de fils de nylon résistants et imperméables, créé pour un usage militaire, et qui est désormais une marque certifiée d'une collection de tissus utilisés dans une large gamme de produits, notamment des valises, des sacs à dos, des pantalons et des vêtements de sport. Les tissus certifiés Cordura sont connus pour leur durabilité et leur résistance aux abrasions, aux déchirures et aux rayures.

La société Riserva utilise des matériaux originaux CORDURA® et NILIT® certifiés.



CORDURA RIPSTOP

È un tessuto intrecciato realizzato in Cordura utilizzando una speciale tecnica di rinforzo che lo rende particolarmente resistente allo strappo. Durante la tessitura i fili neri di rinforzo vengono intrecciati a intervalli regolari secondo uno schema a tratteggio incrociato, questo permette di fermare eventuali buchi o strappi ed evita che "corrano" lungo il tessuto e si allarghino.

Il s'agit d'un tissu tissé en nylon, utilisant une technique de renforcement spéciale qui le rend particulièrement résistant à la déchirure. Lors du tissage, les fils de renfort noirs sont tissés à intervalles réguliers selon un motif hachuré, cela permet de stopper les éventuels trous ou déchirures et d'éviter qu'ils ne "courent" le long du tissu et ne s'élargissent.



HYPERTEX® PU-TEK

Estremamente robusto, resistente all'abrasione, antispino, altamente protettivo e leggero.

Hypertex utilizza un nuovo concetto di filati in cui fili ad alta resistenza in poliuretano vengono tessuti direttamente in un materiale ad alta resistenza, raggiungendo performance meccaniche che vanno oltre il concetto di protezione.

Extrêmement robuste, résistant à l'abrasion, aux épines, hautement protecteur et léger. Hypertex utilise un nouveau concept de fil dans lequel des fils de polyuréthane à haute résistance sont tissés directement dans un matériau à haute résistance, atteignant des performances mécaniques qui vont au-delà du concept de protection.



EXTREME TEX **NEW**

Il tessuto Extreme Tex è un tessuto estremamente resistente e leggero, composto da vari filati tra cui il Cordura e il polietilene ad altissimo peso molecolare denominato UHMWPE, di cui è composto il Dyneema, che è 2 volte più resistente del Kevlar e 15 volte più dell'acciaio a parità di peso.

Rappresenta il materiale più leggero e resistente attualmente in commercio, viene largamente utilizzato per la produzione di vele, nel kitesurf, nel parapendio e nell'alpinismo.

Le tissu Extreme Tex est un tissu extrêmement résistant et léger, composé de différents fils dont du Cordura et du polyéthylène à très haut poids moléculaire appelé UHMWPE, dont est composé le Dyneema, qui est 2 fois plus résistant que le Kevlar et 15 fois plus d'acier pour le même poids. Il représente le matériau le plus léger et le plus résistant actuellement sur le marché, il est largement utilisé pour la fabrication de voiles, en kitesurf, en parapente et en alpinisme.



LODEN STEINER® **NEW**

Il Loden è un tessuto tipico del Tirolo prodotto tramite la follatura dei tessuti in lana.

Silenziosi, morbidi, caldi e idrorepellenti, i tessuti in Loden Steiner sono prodotti in Austria al 100% da oltre 130 anni.

Naturale e sostenibile anche dopo l'acquisto, il tessuto Loden richiede pochissima pulizia. A causa del contenuto di grasso naturale della lana, lo sporco e l'umidità difficilmente aderiranno al tessuto.

Le Loden est un tissu typique du Tyrol produit à partir de tissus de laine foulée.

Silencieux, doux, chauds et déperlants, les tissus Steiner Loden sont produits à 100 % en Autriche depuis plus de 130 ans. Naturel et durable même après achat, le tissu Loden nécessite très peu de nettoyage. En raison de la teneur naturelle en graisse de la laine, la saleté et l'humidité adhèrent difficilement au tissu.



PELLE CONCIA AL VEGETALE | CUIR TANNÉ VÉGÉTAL

La concia al vegetale è una tradizione artigianale toscana che, invece di utilizzare sostanze chimiche, utilizza i tannini estratti naturalmente da fonti vegetali per lavorare le pelli e bloccare così il processo di decomposizione.

I Consorzi di pelle tramandano di padre in figlio le conoscenze da oltre 200 anni, utilizzando antiche ricette e tecnologie all'avanguardia.

La pelle conciata al vegetale assorbe le tracce del nostro vivere, invecchia senza rovinarsi.

Il naturale invecchiamento non ne compromette la resistenza e gli conferisce un aspetto vintage con calde sfumature di colore che mostrano segni di usura di un prodotto naturale.

Le tannage végétal est une tradition artisanale toscane qui, au lieu d'utiliser des substances chimiques, utilise des tanins naturellement extraits de sources végétales pour travailler le cuir et bloquer ainsi le processus de décomposition.

Les consortiums du cuir transmettent leurs connaissances de père en fils depuis plus de 200 ans, en utilisant des recettes anciennes et des technologies de pointe.

Le cuir au tannage végétal absorbe les traces de notre vie, vieillit sans s'abîmer.

Le vieillissement naturel ne compromet pas sa résistance et lui donne un aspect vintage avec des nuances de couleurs chaudes qui montrent les signes d'usure d'un produit naturel.



PELLE | CUIR

Vera pelle di alta qualità proveniente dalla Toscana.

Cuir véritable de haute qualité de Toscane

Traction System®

TRACTION SYSTEM®

Il nostro brevetto presenta numerosi vantaggi: aumenta la sicurezza nella camminata perché dotato di cavetto in acciaio che aderisce alla suola in costante trazione, permette un'agevole calzata della ghetta con ogni tipo di calzatura, evita la perdita di tempo per agganciare le vecchie fibbie, in caso di usura, il cavetto può essere facilmente sostituito.

Le brevet TRACTION SYSTEM présente plusieurs avantages: augmentation de la sécurité de la marche grâce au câble en acier qui adhère parfaitement à la semelle constamment en traction, parfaite adaptation de la guêtre à toutes sortes de chaussures, aucune perte de temps comme c'était le cas avec les vieilles boucles et en cas d'usure le câble peut être facilement remplacé.



PORON®

Poliuretano espanso a cellule semichiuse calibrate, con ottimo ritorno elastico che garantisce il mantenimento della struttura dopo la compressione.

Il Poron® ha un'ottima impermeabilità all'acqua, alla polvere e all'aria. La particolarità di Poron XRD® è la resistenza agli urti e la protezione anche a velocità elevate. Grazie alla sua composizione il materiale morbido "congela" quando sottoposto ad urti, trasformandosi in un guscio protettivo capace di assorbire fino al 90% dell'energia generata, proteggendo il corpo o gli oggetti meglio di qualunque altro materiale sul mercato. Viene utilizzato per indumenti protettivi e protezione dagli urti. Mousse polyuréthane calibrée à cellules semi-fermées avec un excellent retour élastique qui garantit le maintien de la structure après compression. Poron® possède une excellente imperméabilité à l'eau, à la poussière et à l'air. La particularité du Poron XRD® est sa résistance aux chocs et sa protection même à grande vitesse. Grâce à sa composition, le matériau souple « gèle » lorsqu'il est soumis à des impacts, se transformant en une coque de protection capable d'absorber jusqu'à 90 % de l'énergie générée, protégeant ainsi le corps ou les objets mieux que tout autre matériau du marché. Il est utilisé pour les vêtements de protection et la protection contre les chocs.

Neoprene

NEOPRENE | NÉOPRÈNE

Il neoprene è una gomma sintetica ampiamente utilizzata in svariati settori. Le caratteristiche principali sono: buona elasticità, impermeabilità e resistenza allo schiacciamento. Utilizzato in molti dei nostri prodotti tra cui le tracolle, è ottimo come antiscivolo.

Per un corretto mantenimento dei capi seguire le istruzioni riportate nell'etichetta.

Le néoprène est un caoutchouc synthétique largement utilisé dans divers secteurs. Les principales caractéristiques sont : une bonne élasticité, une imperméabilité et une résistance à l'écrasement. Utilisé dans plusieurs de nos produits, y compris les bretelles, il est excellent comme antidérapant.

Pour bien entretenir les vêtements, suivez les instructions figurant sur l'étiquette.

Linen

LINO | LIN

Il lino è un tessuto naturale ottenuto dalle fibre della pianta del lino, Linum usitatissimum. Quando il lino viene trasformato in indumenti, è apprezzato per la sua eccezionale leggerezza e freschezza nella stagione calda.

Le lin est un tissu naturel obtenu à partir des fibres de la plante de lin, Linum tubitissimum. Lorsque le lin est transformé en vêtements, il est apprécié pour sa fraîcheur exceptionnelle.

GHETTE

GUÊTRES



- R 2256** Ghetta Extreme Tex e Putek
Guêtre en Extreme Tex et Putek
- R 7003** Tracolla fucile
Bretelle fusil
- R 9028 BEC** Berretto con frontino con ricamo beccaccia
Casquette avec broderie bécasse



Elastico e laccio regolabile per una migliore aderenza.

Élastique et lacet pour une meilleure adhérence aux chaussures.

Doppia chiusura: velcro e cerniera.

Double fermeture: velcro et zip.



Fodera interna a due strati con membrana impermeabile altamente traspirante.

Doublure intérieure à deux couches avec membrane hautement imperméable respirant.



Dotate dell'esclusivo brevetto Traction System:

- aumenta la sicurezza nella camminata perché il cavetto d'acciaio aderisce alla suola in costante trazione
- permette un'agevole calzatura della ghetta con ogni tipo di calzatura, facile da sostituire.

Exclusif brevet Traction System:

- sécurité supérieure pendant la marche car le câble en acier adhère au sol en traction continue.
- le câble permet de porter la guêtre facilement avec tous types des chaussures; très simple à changer.

R 1007



S > XXL

Ghette Cordura ripstop
Guêtre en Cordura ripstop



R 2244



XS > XL

Ghette Cordura ripstop
Guêtre en Cordura ripstop



R 2256

NEW



S > XXL

Ghette Extreme Tex e Putek
Guêtre en Extreme Tex et Putek



R 4011



S > XXL

Ghette Loden verde
Guêtre en Loden verde



R 8024



S > XXL

Ghette cotone antispino
Guêtre en coton épine résistant



R 2283



S > XXL

Ghette arancio alta visibilità con rinforzo in Putek
Guêtre orange fluo avec renforcement en Putek



R 2155



L > XL

Ghette chiusura davanti
Guêtre avec zip devant



R 2033



S > XXL

Ghette in pelle antispino
Guêtre en cuir épine résistant



R 2241



L > XL

Ghette corta
Guêtre courte



R 1885

5
PCS



Ricambi Traction System®
Rechange Traction System®

ZAINI

SAC À DOS



RV 2265 Zaino Ultra light Extreme Tex volume variabile 45/90 L
Sac à dos Ultra light Extreme Tex volume variable 45/90 L



Sistema Recco® integrato.

Système Recco® intégré.



Spallacci imbottiti ergonomici e regolabili in altezza.

Bretelles rembourrées, ergonomiques, et réglables en hauteur.

Bastino AIR SYSTEM in rete con forma studiata per un ridotto contatto con la schiena, al fine di ridurre la sudorazione ed aumentare il comfort.

Arrière AIR SYSTEM en réseau étudié pour réduire le contact avec le dos, pour moins de transpiration et plus de confort.

Cuscino lombo sacrale ergonomico con doppia regolazione in vita estraibile, per una migliore distribuzione del peso.

Coussin lombaire ergonomique avec double réglage à la ceinture amovible, pour une meilleure répartition du poids.



Tasche laterali imbottite per ottica.

Poches latérales bien fourrées pour l'optique.

Tasca estraibile per carabina.

Poche extractible pour la carabine.

LA TECNOLOGIA RECCO® NEGLI ZAINI RISERVA

NEW

TECHNOLOGIE RECCO® DANS LES SACS À DOS RISERVA

In caso di smarrimento nell'outdoor o di incidente da valanga, la tecnologia RECCO® vi rende rintracciabili alle organizzazioni di soccorso professionale.

La piccola antenna RECCO® non richiede batteria per funzionare, non si consuma ed è progettata per durare una vita.

En cas d'avalanche ou si perdus dans la nature, la technologie RECCO® vous rend localisable par les secours organisés.

La petite antenne RECCO® ne nécessite aucune pile pour fonctionner, ne s'use pas et est conçue pour durer toute une vie.

COME FUNZIONA?

Il rilevatore usato dai soccorritori emette un segnale radar direzionale, simile al raggio di una torcia. Quando il segnale radar colpisce il riflettore RECCO, viene ritrasmesso al rilevatore e indirizza il soccorritore nella direzione della vittima. È possibile effettuare la ricerca su 1 chilometro quadrato entro 6 minuti, che corrisponde a 30 campi da calcio al minuto. I rilevatori portatili RECCO sono già utilizzati dai soccorritori alpini e dagli sci resort in tutto il mondo, sono più di 900 sedi in 32 paesi.

Le détecteur utilisé par les sauveteurs émet un signal radar directionnel, semblable au faisceau d'une lampe de poche.

Lorsque le signal radar atteint le réflecteur RECCO, il est renvoyé au détecteur et dirige le secouriste vers la victime.

On peut rechercher 1 kilomètre carré en 6 minutes, c'est-à-dire 30 terrains de football par minute.

Les détecteurs portables RECCO sont déjà utilisés par les sauveteurs en montagne et les stations de ski du monde entier, il existe plus de 900 sites dans 32 pays.

VOLUME VARIABILE 45/90 L

VOLUME VARIABLE 45/90 L

R 2265

NEW



L 45/90

g 1630

Tasche | Poches: 7x15x45 h cm

Spallacci imbottiti | Bretelles rembourrées

Tasca laterale | Poche latérale



RV 1834



L 45/90
g 2200
Tasche | Poches: 8x16x40 h cm
Spallacci imbottiti | Bretelles rembourrées



R 2163



L 45/90
g 2800
Tasche | Poches: 8x16x40 h cm
Spallacci imbottiti | Bretelles rembourrées



RV 2053

NEW



L 50/90
g 2400
Tasche | Poches: 8x16x40 h cm
Spallacci imbottiti | Bretelles rembourrées



RV 1163



L 45/90
g 1900
Tasche | Poches: 9x15x43 h cm
Spallacci imbottiti | Bretelles rembourrées



RV 2354



ZAINI DAI 25 LT AI 30 L

SAC À DOS DE 25 À 30 L

RV 1830

NEW



L 30
g 1300
Tasche | Poches: 5x15x30 h cm
Spallacci piatti | Bretelles plates
Tasca laterale | Poche latérale
Con porta carabina | Avec porte carabine

CORDURA
FABRIC

RECCO
ADVANCED RESCUE TECHNOLOGY



RV 2242

NEW



L 25
g 1160
Spallacci piatti | Bretelles plates

CORDURA
FABRIC

RECCO
ADVANCED RESCUE TECHNOLOGY



R 1063



L 27
g 900

Zaino Loden
Sac à dos Loden



R 4015

NEW



L 27
g 1000
Tasche | Poches: 10x15x40 h cm
Cuscino estraibile | Coussin amovible

Zaino tirolese
Sac tyrolien



ACCESSORI ZAINO

ACCESSOIRES SAC À DOS

R 1005

70 x 70 h cm



Utilizzabile nei seguenti zaini

Pour les sac à dos

RV 1834 - RV 2053

RV 1163 - R 2163

Sacco termosaldato

Sac étanche thermo scellé

PVC + Nylon



R 2154

60 x 80 h cm



Utilizzabile nei seguenti zaini

Pour les sac à dos

RV 2354

Sacco termosaldato

Sac étanche thermo scellé

PVC + Nylon



R 1631

60 x 80 h cm



R 1636

70 x 80 h cm

Sacco termosaldato

Sac étanche thermo scellé

PVC + Nylon



R 1248

35 x 65 h cm



Sacco termosaldato

Sac étanche thermo scellé

PVC + Nylon



R 1791

L - 45/60 L

XL - 60/90 L



Copri zaino in poliestere verde

Housse de pluie verte en polyester



R 2260

3 PCS



Kit alta visibilità per zaini

Kit orange fluo pour sacs à dos



ZAINETTI E BORSONI DA VIAGGIO

PETIT SAC À DOS ET SACS DE VOYAGE

R 1026



L 15
g 820

Zainetto Cordura
Sac à dos Cordura



R 6004



L 15
g 960

Zainetto lino
Sac à dos en lin



R 6001



49 x 23 x 36 h cm

Bagaglio a mano | Bagage à main
Chiusura con cerniera e lucchetto | Fermeture éclair avec cadenas
Tasca interna | Poche intérieure



GILET

GILETS



RV 1835 Gilet caccia beccaccia | Gilet chasse bécasse
R 1843 Porta borraccia | Porte-bouteille



R 2273 | RV 1835

GILET CACCIA BECCACCIA GILET POUR CHASSE À LA BÉCASSE

Gilet per beccacciai, con possibilità di accessoriarlo secondo esigenza. Dotato di due carnieri, di cui uno estraibile ad alta visibilità.

Gilet pour chasse bécasse, avec possibilité de le compléter avec différents accessoires selon exigence. Avec deux poches, dont une extractible en haute visibilité.



RV 2251

TRISACCHE GILETS DE CHASSE

Trisacche con ampie tasche e carniera lavabile.

Gilets de chasse avec grandes poches et gibecière lavable.



R 2272

GILET CONDUTTORE GILET POUR CHASSE AU CHIEN DE SANG

Gilet per caccia con cani da traccia, con possibilità di accessoriarlo secondo esigenza. Adatto anche per caccia al cinghiale.

Gilet pour chasse chien de sang avec la possibilité de compléter avec différents accessoires selon exigence. Adapté à la chasse au sanglier.

GILET CACCIA BECCACCIA

GILET CHASSE À LA BÉCASSE



RV 1835



Due carnieri | Deux gibecières
Tasca porta GPS Garmin e Tek | Poche porte GPS Garmin et Tek
Tasca laterale | Poche latérale
Porta radio | Porte-radio
Tasca all'interno del carniere | Poche à l'intérieur de la gibecière
Secondo carniere estraibile ad alta visibilità
Deuxième gibecière extractible fluo



R 2273



Due carnieri | Deux gibecières
Attacco per porta GPS Riserva
Prédisposition pour porte-GPS Riserva
Porta radio | Porte-radio
Tasca all'interno del carniere | Poche à l'intérieur de la gibecière
Secondo carniere estraibile ad alta visibilità
Deuxième gibecière extractible fluo





R 2272



L 20
gr 1000
Gilet-zaino con porta carabina | Gilet-sac à dos avec porte carabine
Dettagli in Putek | Détails en Putek
Tasca interna per documenti | Poche intérieure pour les documents
Inserti arancio | Inserts orange

ACCESSORI PER GILET E ZAINI

ACCESSOIRES POUR VESTES ET SACS À DOS

R 2180



Porta GPS per Sportdog TEK2, DogTrace X20 e X30
Porte GPS pour Sportdog TEK2, DogTrace X20 et X30

R 2183



Porta GPS per Garmin Atemos e Alpha 200
Porte GPS pour Garmin Atemos et Alpha 200

R 2182



Porta GPS per BS PLANET BS-3000
Porte GPS pour BS PLANET BS-3000

R 2050



7 x 3 x 18 h cm

Porta radio in Cordura
Porte-radio en Cordura

CORDURA
FABRIC

R 2258



17 x 5 x 13 h cm

Borsetto in Cordura
Poche en Cordura

CORDURA
FABRIC

R 2288



22 x 2 x 12 h cm

Borsetto porta colpi 4 celle e porta cartucce 5
celle multicalibro 12/16/20/28

Pochette 4 tubes pour balles et 5 tubes pour
cartouches multicalibre 12/16/20/28

CORDURA
FABRIC

R 1899



15 x 2 x 10 h cm

Borsetto porta colpi multicalibro 6 celle
Pochette à balles multicalibre 6 tubes

CORDURA
FABRIC

R 2299



Cal. 12/20/28

15 x 2 x 10 h cm

Borsetto porta cartucce 5 celle
Pochette cartouches 5 tubes

CORDURA
FABRIC

R 2178



Cal. 36/410

Porta colpi multicalibro 10 celle
Étui multicalibre 10 tubes

CORDURA
FABRIC

R 2179



Cal. 12/20/28

Porta cartucce 8 celle
Étui 10 balles

CORDURA
FABRIC

R 2274



Porta borraccia
Porte-bouteille

CORDURA
FABRIC

R 1843



Porta borraccia
Porte-bouteille

R 1844



Tasca con nastro segnaletico biodegradabile
Poche avec bande de marquage forestier biodégradable

R 2187



Nastro segnaletico biodegradabile
Bande de marquage forestier biodégradable

TRISACCHE

GILET DE CHASSE



- RV 2251** Trisacca in Cordura
Gilet de chasse en Cordura
- R7003** Tracolla fucile
Bretelle fusil
- R9028 BEC** Berretto con frontino con ricamo beccaccia
Casquette avec broderie bécasse

TRISACCHE

GILET DE CHASSE

RV 2250



S-M

Trisacca in Cordura, inserti alta visibilità magenta
Gilet de chasse en Cordura, inserts magenta



RV 2251



Taglia unica - Taille unique

Trisacca in Cordura, inserti alta visibilità arancione fluo
Gilet de chasse en Cordura, inserts orange fluo



R 6118



M > XL

Trisacca in lino
Gilet de chasse en lin

Linen

R 2188

3
PCS



Triangolo alta visibilità arancio
Triangle orange fluo



R 2157



Taglia unica - Taille unique

Trisacca sporting
Sac à cartouches



R 1860

3
PCS



Kit alta visibilità per trisacca
Kit orange fluo pour gilet de chasse



SPALLINE ÉPAULIÈRES

R 2259



Spallina antishock con Poron
Épaulière antichoc avec Poron



R 2225



Spallina antishock con Poron
Épaulière antichoc avec Poron



R 2270



Per i seguenti porta GPS
Pour les porte GPS suivants:
cod. R 2180 / R 2182 / R 2183

Spallina con gancio porta GPSe radio
Épaulière avec crochet porte GPS et radio



R 1652



Spallina porta gps TEK e radio
Épaulière porte GPS TEK et radio



R 2190

5
PCS



Gancio per porta GPS
Crochet pour porte GPS

R 2230



Spallina porta gps Garmin e radio
Épaulière porte GPS Garmin et radio



CUSTODIE ÉTUIS



R 2100

Ø 4,5 x 29 cm

R 2101

Ø 5 x 34 cm

R 2102

Ø 5,5 x 37 cm

R 2108

Ø 7,7 x 45 cm

Guaina copriottica

Gaine de protection



R 2104

NEW

Ø 4,5 x 19,7 cm Aimpoint

R 9038

NEW

Per H 2 Holosun | Pour H 2 Holosun

R 9039

NEW

Per Blaser RD 20 | Pour Blaser RD 20



Guaina punto rosso

Gaine point rouge

R 1261

Tracolla in Neoprene per binocolo con
anello adattatore per Swarovski

Bretelle en Néoprène pour jumelles
Adaptateur pour jumelles Swarovski



CORDURA
FABRIC

R 1706

Green

Bretelle per binocolo

Bretelles pour jumelles



R 1233

Ø 6,5 x 36 h cm

R 1234

Ø 7 x 40 h cm

R 2146 **NEW**

Ø 8 x 30 h cm

R 2147

Ø 9 x 40 h cm

Fodero cannocchiale

Étui pour lunette



R 1335

40 cm

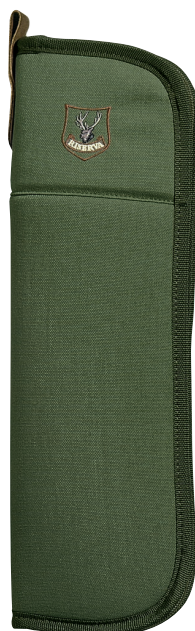
R 1336

50 cm

Fodero per binocolo

Étui pour jumelles

CORDURA
FABRIC



R 1488

Ø 9 x 40 h cm
ATS 65

R 1889

Ø 11 x 44,5 h cm
ATS 85 | APO-Televid 82

R 2282

Ø 9 x 37 h cm
ATC 17-40X56
Delta Titanium ED 65 II

Fodero spektive 45°

Étui pour lunette

CORDURA
FABRIC



COLLEZIONE CAMOUFLAGE

COLLECTION CAMOUFLAGE

TRACOLLE CARABINA

BRETELLES CARABINE

R 2306

NEW



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres

Neoprene 

R 2307

NEW



Neoprene 

R 2308

NEW



Con Cinghia da polso
Avec dragonne

Neoprene 

R 2304

NEW



Cinghia da polso
Dragonne

Neoprene

R 2325

NEW



Spessimetro | Sabot de crosse

Neoprene

R 9040

NEW



Allineatore regolabile
Busc réglable

Neoprene 

XS > M

R 2113

NEW



Copricanna
Protège canon

Neoprene

R 2327

NEW



Portacolpi 7 celle multicalibro
Pochette à balles 7 tubes multicalibre

Neoprene 

R 2315

NEW

Ø 4,5 x 29 cm

R 2317

NEW

Ø 5,5 x 37 cm

R 2316

NEW

Ø 5 x 34 cm

R 2318

NEW

Ø 7,7 x 45 cm



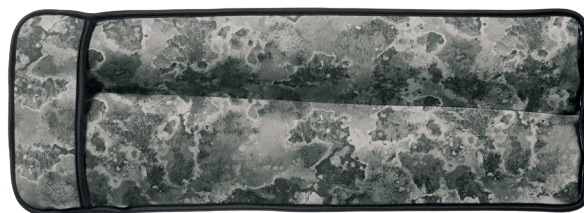
Copriottica
Gaine de protection

Neoprene

R 9041

NEW

73 x 26 cm



Fodero per Kipplauf
Fourreau pour Kipplauf

Neoprene

R 2326

NEW



Tracolla per binocolo con anello adattatore per Swarovski
Bretelle pour jumelles avec adaptateur pour jumelles Swarovski

Neoprene

R 2319

NEW

13 x 5,5 x 18 h cm

R 2320

NEW

14,5 x 6,5 x 20,5 h cm



Fodero binocolo (tracolla R 2326 non inclusa)
Étui pour jumelles (bretelle R 2326 non incluse)

Neoprene

TRACOLLE

BRETELLES



- R 2142** Tracolla fucile
Bretelle fusil
- R 1063** Zaino Loden
Sac à dos Loden
- R 2057** Tracolla carabina pelle
Bretelle carabine cuir
- RV 1830** Zaino 30 L
Sac à dos 30



L'antiscivolo in Neoprene permette di ammortizzare il peso dell'arma rendendo più confortevole il trasporto. Inoltre non assorbendo l'acqua facilita l'asciugatura della tracolla.

L'antidérapant en Néoprène permet de mieux soutenir le poids de l'arme, pour un transport plus confortable. En plus, le séchage de la bretelle est plus rapide.



Chiusura realizzata in pelle e fibbia in metallo.

Fermeture réalisée en cuir avec boucle en métal.



Chiusura con maglietta US standard per carabina.

Fermeture avec grenadière US standard pour carabine.



Chiusura con maglietta EU standard per carabina.

Fermeture avec grenadière EU standard pour carabine.

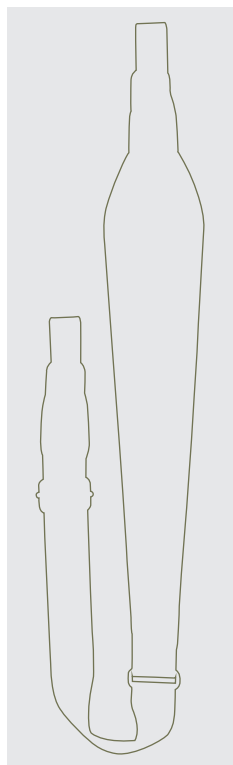


Nuovi espositori per tracolle con fantasie esclusive e soggetti di caccia.

Nouveaux présentoirs des bretelles avec des dessins de chasse exclusifs.

TRACOLLE CARABINA

BRETELLES CARABINE



Antiscivolo in Neoprene
Antidérapant en Néoprène

CORDURA
FABRIC

R 1050



Cinghiale | Sanglier

R 1051



Camoscio | Chamois

R 1052



Capriolo | Chevreuil

R 1079



Cervo | Cerf

R 1400



Cinghiale | Sanglier

R 1401



Capriolo | Chevreuil

R 1404



Cervo | Cerf

R 1405



Camoscio | Chamois



R 1201



Cervo | Cerf

R 1202



Capriolo | Chevreuil

R 1203



Camoscio | Chamois

R 1728



R 1437



**ORANGE
NYLON**

R 2191



Cinghiale | Sanglier

CORDURA
FABRIC

R 2253



Cinghiale | Sanglier

R 2255



Cinghiale | Sanglier

Cervo / Cinghiale / Capriolo
Cerf / Sanglier / Chevreuil

CORDURA
FABRIC

R 2311



Cinghiale | Sanglier

CORDURA
FABRIC

R 2312



Camoscio | Chamois

CORDURA
FABRIC

R 2313



Capriolo | Chevreuil

CORDURA
FABRIC

R 2314



Cervo | Cerf

CORDURA
FABRIC

R 9121

NEW



Cinghiale | Sanglier

CORDURA
FABRIC

R 9122

NEW



Camoscio | Chamois

CORDURA
FABRIC

R 9123

NEW



Capriolo | Chevreuil

CORDURA
FABRIC

R 9124

NEW



Cervo | Cerf

CORDURA
FABRIC

R 2321



Cinghiale | Sanglier

CORDURA
FABRIC

R 2322



Camoscio | Chamois

CORDURA
FABRIC

R 2323



Capriolo | Chevreuil

CORDURA
FABRIC

R 2324



Cervo | Cerf

CORDURA
FABRIC

R 1852



Cinghiale | Sanglier



R 1871



Cervo | Cerf



R 1872



Capriolo | Chevreuil



R 1873



Camoscio | Chamois



R 8016



Riserva



R 2281



Riserva



R 6103



Riserva

Linen

R 2239



Riserva



R 1850



Riserva

CORDURA
FABRIC

R 2133



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres



R 2134



Riserva



R 2130



Camoscio | Chamois



R 2131



Cinghiale | Sanglier

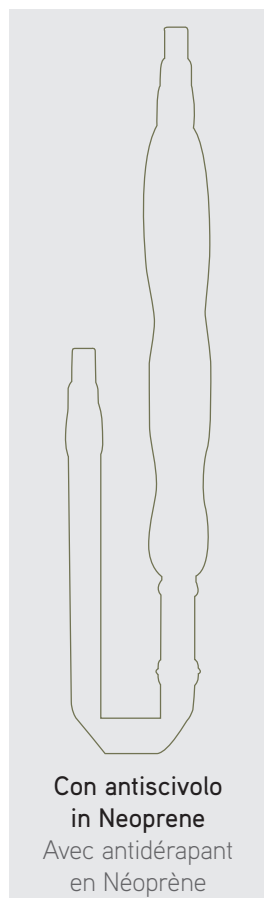


R 2132



Cervo | Cerf





R 2137



R 2237



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres

R 2512



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres

R 4506



Microfibra

2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres

R 2057



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres



R 2292



R 2060



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres



R 4012

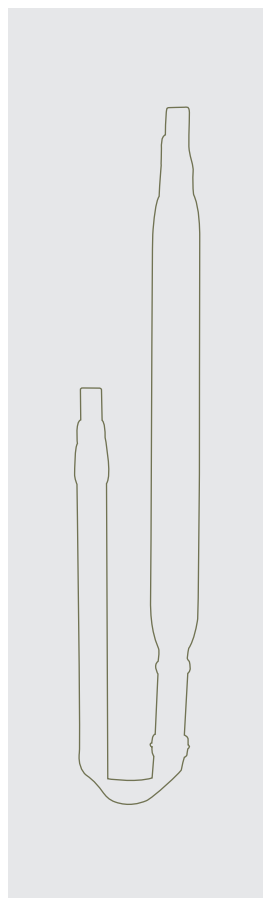


2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres
L. 105 > 127



R 2517





R 2339

NEW



R 2061



R 2058



R 2059



R 4017



R 2516



R 3045



R 2310

NEW



Con cinghia da polso
Avec dragonne
Neoprene



R 2305

NEW



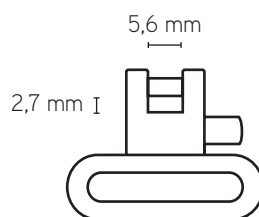
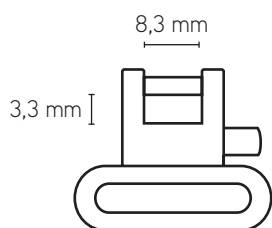
Cinghia da polso
dragonne
Neoprene



Foro per pollice | Trou par pouce

TRACOLLE CON MAGLIETTA

BRETELLES AVEC GRENADIÈRES



Chiusura con maglietta US standard per carabina
Fermeture avec grenadière US pour carabine

Chiusura con maglietta EU standard per carabina
Fermeture avec grenadière EU standard pour carabine

R 2292 A 

R 2133 A 

R 2134 A 

R 2239 A 

R 2292 B 

R 2133 B 

R 2134 B 

R 2239 B 



2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibres



R 2057 A R 2057 B 2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibresR 3045 A R 3045 B 

Foro per pollice | Trou par pouce



Silicone

R 2061 A R 2061 B R 2293 Maglietta US standard
per carabina
Grenadière US standard
pour carabineR 2191 A R 2191 B R 4017 A R 4017 B R 2060 A R 2060 B 2 portacolpi multicalibro
2 tubes multicalibresR 2294 Maglietta EU standard
per carabina
Grenadière EU standard
pour carabine

R 2336 **NEW**



Tracolla doppia in pelle effetto carbonio
Bretelle double en cuir effet carbone



R 2043 **NEW**



Tracolla doppia per carabina
Bretelle double pour carabine

R 2231



Accessorio calcio per R 2043
Accessoire crosse pour R 2043

R 2034



Tracolla doppia per carabina
Bretelle double pour carabine

R 2232



Accessorio calcio per R 2034
Accessoire crosse pour R 2034



CORDURA
FABRIC

TRACOLLE FUCILE

BRETELLES FUSIL

R 1032

6
PCS



100 cm

PVC

R 1446

6
PCS



100 cm

PVC

R 8018



100 cm

 PVC

R 1854

6
PCS



115 cm

PVC

R 3047



100 cm

 PVC

R 2235

6
PCS



100 cm

PVC

R 2236



100 cm

PVC

R 2220



100 cm

 PVC

R 2142



100 cm



R 2340

NEW



85 > 100 cm
Elastica | Élastique



R 2337	R 6017	R 2338	R 7003	R 2286	R 2287
NEW		NEW			
		100 cm	100 cm	100 cm	100 cm
		Colombaccio Pigeon ramier	Beccaccia Bécasse	Beccaccia Bécasse	Lepre Lièvre

Tracolle elastiche per fucile 70 > 95 cm | Bretelles élastiques pour fusil 70 > 95 cm

R 2335	R 2290	R 2291	R 2289	R 1471	R 6077
NEW					
Con antiscivolo Avec antidérapant					
Verde Vert		Nero Noir	Arancione Orange	Mimetico Mimétique	Marrone Marron
6 PCS	10 PCS	10 PCS	10 PCS	10 PCS	10 PCS

CARTUCCERE

CARTOUCHIÈRES



CARTUCCERE CARABINA

CARTOUCHIÈRES CARABINE

R 1894



Cartuccera salvapunte pelle e Cordura

Cartouchière protège-pointes en cuir et Cordura



CORDURA
FABRIC

20 celle multicalibro | tubes multicalibre

R 9010



Cartuccera Cordura con tasca

Cartouchière Cordura avec poche



CORDURA
FABRIC

26 celle multicalibro | tubes multicalibre

R 1767



Cartuccera Cordura con tasca

Cartouchière Cordura avec poche



CORDURA
FABRIC

24 celle multicalibro | tubes multicalibre

R 3043



Cartuccera pelle

Cartouchière cuir



24 celle multicalibro | tubes multicalibre

CARTUCCERE FUCILE

CARTOUCHIÈRES FUSIL

R 2285

Cartuccera Cordura
Cartouchière Cordura

3
PCS

CORDURA
FABRIC

Cal.	Nr. celle
12	22
16	22
20	26
28	26



R 3041

Cartuccera pelle
Cartouchière cuir

Cal.	Nr. celle
12	20
20	22



R 2197

Cartuccera Cordura e pelle
con predisposizione per accessori
Cartouchière Cordura et cuir avec
prédisposition accessoires

CORDURA
FABRIC

Cal.	Nr. celle
12	15
36/410	20



R 9007

Cartuccera Cordura con ricamo beccaccia
Cartouchière Cordura broderie bécasse

CORDURA
FABRIC

Cal.	Nr. celle
12	20
20	24
28	24



R 2277

Cartuccera Cordura e pelle
Cartouchière Cordura et cuir

CORDURA
FABRIC



Cal.	Nr. celle
12	14
20	24



PORTACOLPI

POCHETTES À BALLES

PORTACOLPI 5 CELLE

POCHETTE À BALLES - 5 TUBES

Multicalibres: cal. 243WIN - cal. 223 REM.
cal. 30.06 - cal. 270 - cal. 7x64 - cal. 308WIN

R 1719



R 1746



R 1107

5
PCS



CORDURA
FABRIC



Portacolpi 2 celle
Pochette à balles 2 tubes

R 9013 CAM



R 9013 CAP



R 9013 CER



CORDURA
FABRIC



R 4021



5 celle | tubes
H 8.8 cm



PORTACOLPI 7 CELLE

POCHETTE À BALLES 7 TUBES

Multicalibres: cal. 9,3x74 - cal. 30.06 - cal. 7x64
cal. 308W - cal. 9,3x62 - cal. 300WM - cal. 7mm RM

R 1343

Cal. 243 WIN
cal. 223 REM



R 1364

Cal. 30-378



R 1744



R 1714



R 1765



R 2296



R 2067



R 1331



Cal. 12 e 7

R 2275



R 9011 CAP



R 9011 CIN



R 9011 CER



R 9011 CAM



R 2519



R 2143



R 2297



R 1859

6 PCS

R 1858

Per calibro magnum
Pour calibre magnum



PORTACOLPI 10 CELLE

POCHETTE À BALLES 10 TUBES

Multicalibres: cal. 9,3x74 - cal. 30.06 - cal. 7x64
cal. 308W - cal. 9,3x62 - cal. 300WM - cal. 7mm RM

R 2153

6
PCS



CORDURA
FABRIC



R 3032



R 3056



R 2068



CORDURA
FABRIC



R 1766



Nylon Orange

R 2295



Nylon Orange

R 9012 CIN



CORDURA
FABRIC



R 1262



CORDURA
FABRIC



PORTACOLPI 20 CELLE

POCHETTE À BALLES 20 TUBES

Multicalibres: cal. 30.06 > cal. 9,3x74

R 2077



CORDURA
FABRIC



CARTUCCIERE PER CALCIO

ÉTUI À CARTOUCHES POUR CROSSE

R 1226



Carabina | Carabine
Verde | Vert

CORDURA
FABRIC

Neoprene

R 1417



Carabina | Carabine
Nero | Noir

CORDURA
FABRIC

Neoprene

R 1256



Fucile | Fusil
Verde | Vert

CORDURA
FABRIC

Neoprene

R 1416



Fucile | Fusil
Nero | Noir

CORDURA
FABRIC

Neoprene

ALLINEATORI

BUSCS



R 3057 Allineatore regolabile in pelle | Busc réglable en cuir

R 2330



Allineatore regolabile in pelle con portacolpi
Busc réglable en cuir avec étui à balles



XS > M

R 3060



Allineatore regolabile in pelle con portacolpi
Busc réglable en cuir avec étui à balles



XS > M

R 1430



Allineatore in pelle con portacolpi
Busc réglable en cuir avec étui à balles



S > M

R 3057

R 3057 LEFT



Allineatore regolabile in pelle
Busc réglable en cuir



XS > L

R 6154



Allineatore regolabile in pelle
Busc réglable en cuir



XS > M

R 2222



Allineatore regolabile in pelle con effetto carbonio
Busc en cuir réglable style carbone



XS > M

CALCIOLI E COPRICANNA

SABOTS DE CROSSE ET PROTÈGE CANON

R 2110



Calciolo | Sabot de crosse

Neoprene poronXrd extreme impact protection

R 2111



Calciolo | Sabot de crosse

Neoprene poronXrd extreme impact protection

R 2218



Calciolo | Sabot de crosse

poronXrd extreme impact protection

R 2221



Calciolo | Sabot de crosse
Pelle effetto carbonio
Cuir style carbone

poronXrd extreme impact protection

R 2115

3 x 10 h cm



Copricanna | Protège canon

Neoprene

R 2116

4,5 x 11 h cm



Copricanna | Protège canon

Neoprene

R 2117

3 x 12 h cm



Copricanna | Protège canon

Neoprene

R 2118

3 x 12 h cm



Copricanna | Protège canon

Neoprene

FODERI CARABINA

FOURREAUX CARABINE

R 2193



Fodero in Cordura | Fourreau en Cordura

CORDURA
FABRIC

Disponibile in misure | Disponible en mesure: 105 cm / 110 cm / 120 cm
Altezza interna | Hauteur interne: 26 cm

R 2194



Fodero in Cordura | Fourreau en Cordura
Per bipiede e ottica grande
Pour bipied et grande optique

CORDURA
FABRIC

Disponibile in misure | Disponible en mesure: 120 cm / 132 cm
Altezza interna | Hauteur interne: 28 cm

R 3036



Fodero in pelle | Fourreau en cuir
Imbottitura extra plus | Doublure extra plus
Interno in lana | Interieur en laine



Disponibile in misure | Disponible en mesure: 110 cm / 120 cm
Altezza interna | Hauteur interne: 25 cm

R 3037

Fodero in pelle per bipiede e ottica grande
Fourreau en cuir pour bipied et grand optique
Imbottitura extra plus | Doublure extra plus
Interno in lana | Intérieur en laine



Misure | Mesure: 132 cm
Altezza interna | Hauteur interne: 28 cm

R 1752

Fodero tascabile in Loden
Fourreau de poche en Loden



Disponibile in misure | Disponible en mesure: 110 cm / 120 cm / 130 cm
Altezza interna | Hauteur interne: 25 cm

R 2331

NEW

Fodero tascabile in nylon
Fourreau de poche en nylon



Per carabine da 110 cm a 140 cm | Pour carabines de 110 cm à 140 cm

R 1831

Fodero tascabile in nylon
Fourreau de poche en nylon



Per carabine da 110 cm a 140 cm | Pour carabines de 110 cm à 140 cm

FODERI FUCILE FOURREAUX FUSIL

R 2192

Fodero Cordura
Fourreau Cordura



CORDURA
FABRIC

Disponibile in misure | Disponible en mesure: 110 cm / 120 cm / 130 cm / 140 cm

R 3039

Fodero pelle | Fourreau en cuir
Interno in lana | Interieur en laine



Disponibile in misure | Disponible en mesure: 110 cm / 120 cm / 130 cm

R 2332

NEW

Fodero tascabile in nylon
Fourreau de poche en nylon



Per fucili da 110 cm a 140 cm | Pour fusils de 110 cm à 140 cm

R 1832

3
PCS

Fodero tascabile in nylon
Fourreau de poche en nylon



Per fucili da 110 cm a 140 cm | Pour fusils de 110 cm à 140 cm

ABBIGLIAMENTO IMPERMEABILE

VÊTEMENTS IMPERMÉABLES

R 1072

M > XL



Cappello Cordura con fodera RISERVAtex
Chapeau avec doublure en RISERVAtex



R 1467

3
PCS



55>63 cm

Fascia arancio per cappelli
Bande fluo pour chapeaux

Nylon 

R 1087

M > XL



Gambali | Jambières
Fodera Riservatex | Doublure Riservatex



CAPPELLI E SCIARPE

BONNETS ET ÉCHARPES

R 1687

3
PCS



Berretto lana merino 100%
Bonnet en laine mérinos 100%

R 2280



Berretto lana merino 100%
Bonnet en laine mérinos 100%

R 1690

3
PCS



Berretto lana arancio
Bonnet en laine Orange

R 1661



Berretto arancio
Bonnet orange

Pile

R 1564

S > XXL



Berretto forestale in Loden
Chapeau



R 1609

S > XL



Cappello
Chapeau



R 2159



Passamontagna in pile
Cagoule en polaire

Pile

R 1670



Scaldacollo in pile
Cache-cou en polaire

Pile

R 1672



Scaldacollo in pile
Cache-cou en polaire

Pile

R 2365

3
PCS



Paraorecchie misto lana
Cache-Oreilles laine mélangée

R 9028



NEW

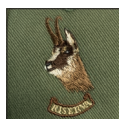
COL



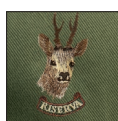
BEC



CAM



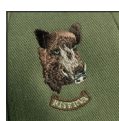
CAP



CER



CIN



Berretto con frontino
Casquette



R 9031

NEW



Berretto con frontino
Casquette



BEC



CIN



RIS



R 9035

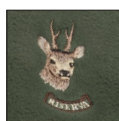


200 cm
Sciarpa
Écharpe
Pile

BEC



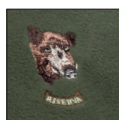
CAP



CER



CIN



R 8036

6
PCS



Berretto con frontino
Casquette



R 2279



Berretto con frontino
Casquette



R 2199



Berretto con frontino giallo alta visibilità
Casquette jaune fluo



R 1769



200 cm
Sciarpa
Écharpe
Pile



BRETELLE PANTALONI

BRETELLES POUR PANTALON

R 1069



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 6020



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 1444



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 1866



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 1867



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 1452



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 1455



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 2246



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 2248



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



R 1865



Elastico | Élastique
Regolabile | Réglable



RICAMBI BRETELLE

RECHARGE BRETELLES

R 1047

3
PCS



Ricambi bretelle con clip
Recharge bretelles avec clip

R 1720

3
PCS



Ricambi bretelle con bottoni
Recharge bretelles avec boutons



GUANTI E CINTURE

GANTS ET CEINTURES

R 1064

S > XL

Guanti senza dita
Mitaines d'été



R 1065

S > XL

Guanti con taglio indice dx
Gants de tir d'hiver avec coupure sur l'index droit



R 1656

S > XXL

Guanti manopola
Gants moufle



Pile



R 1646

M > XL

Cintura pelle
Ceinture en cuir



R 2097

M > XXL

Cintura pelle
Ceinture en cuir



PORTA LICENZA

PORTE PERMIS DE CHASSE

R 1849



18x12.5 h cm

Porta licenza cotone
Porte permis en coton

CORDURA
FABRIC

R 1847



18x12.5 h cm

Porta licenza
Porte permis

Nylon



R 2278



18x12.5 h cm

Porta licenza
Porte permis

CORDURA
FABRIC

R 6129



S: 9x12.5 h cm
M: 10x15 h cm

Porta licenza
Porte permis

RIS



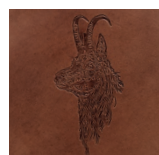
CIN



BEC



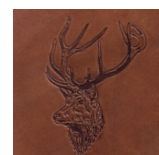
CAM NEW



CAP NEW



CER NEW



R 2267



S: 9x12.5 h cm
M: 10x15 h cm

Porta licenza
Porte permis

CORDURA
FABRIC

R 2269 NEW



S: 9x12.5 h cm
M: 10x15 h cm

Porta licenza
Porte permis

Nylon



R 2223



11 x 12.5 h cm

Porta licenza in pelle con effetto carbonio
Porte permis en cuir style carbone

Le misure riportate dei porta licenza fanno riferimento a quelle interne
Les mesures marquées des porte permis se réfèrent aux mesures internes

ACCESSORI

ACCESSOIRES

R 2198



L = 1,5 mt

Guinzaglio per cani
Laisse pour chien



R 9037

NEW



L = 1,5 mt

Guinzaglio per cani
Laisse pour chien



R 2185

5
PCS



S > M | L > XL

Mantellina cane alta visibilità
Cape haute visibilité pour chien



R 1669

10
PCS



L 15 cm

Manicotto alta visibilità
Brassard orange fluo



R 6084

6
PCS



Salva scarpe
Protection chaussures



R 1105

4
PCS



Crema impermeabilizzante per pelle
Crème idrostop imperméabilisation cuir

R 1836

3
PCS



Corda da traino per selvaggina
Tire gibier

R 2224



Tracolla per corda da traino selvaggina
Bretelle pour tire gibier

IDEE REGALO

IDÉES CADEAU

R 3100

Portacolpi 7 celle e tracolla per carabina
Pochette à balles 7 tubes et bretelle pour carabine

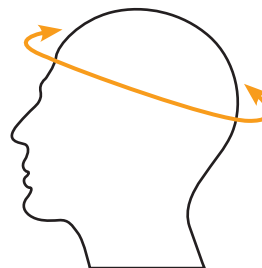


CONVERSIONI TAGLIE

SIZE CONVERSIONS

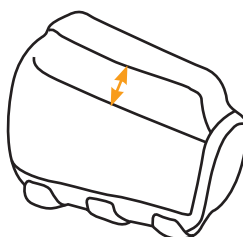
CAPPELLI - CHAPEAUX

Misura testa cappelli Riserva Tour de tête tous les chapeaux Riserva	Taglia internazionale Taille internationale
55 cm	S
57 cm	M
59 cm	L
61 cm	XL
63 cm	XXL



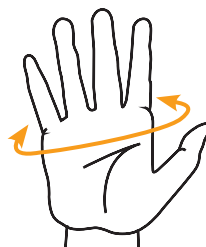
ALLINEATORI OTTICI - BUSCS

	Taglia internazionale Taille internationale
1 h cm	XS
1,5 h cm	S
2,5 h cm	M
3,5 h cm	L



MISURE MANO - MESURE MAIN

		Taglia internazionale Taille internationale
6.5" > 7.5"	16,5 > 19 cm	S
7.5" > 8.5"	19 > 21,5 cm	M
8.5" > 9.5"	21,5 > 24 cm	L
9.5" > 10.5"	24 > 27 cm	XL



Misurare la circonferenza della mano
nell'area indicata
Mesurez la circonférence de votre
main dans la zone indiquée

CINTURE - CEINTURES

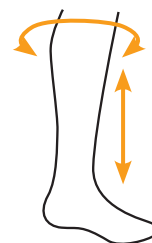
Misura vita Tour de taille	Taglia internazionale Taille internationale
90 cm	M
100 cm	L
110 cm	XL
115 cm	XXL

Per calcolare la lunghezza,
misurare la cintura dalla Fibbia al buco utilizzato
Pour calculer la longueur,
mesurez la ceinture de la boucle au trou utilisé



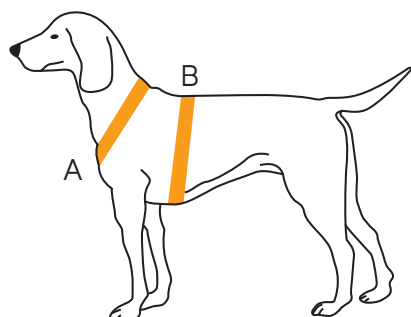
GHETTE - GUÊTRES

Misura polpaccio tour du mollet	Taglia internazionale Taille internationale	Altezza Hauteur
34 cm	XS	38
36 cm	S	39
38 cm	M	40
40 cm	L	41
42 cm	XL	43
44 cm	XXL	44



MANTELLINA CANI - VESTE POUR CHIENS

Misura testa Tour de tête	Misura corpo Mesure du corp	Taglia internazionale Taille internationale
A	B	
44 cm	58 > 70 cm	S > M
54 > 68 cm	62 > 74 cm	L > XL





Dal 1980 RISERVA SRL offre ai propri clienti un prodotto esclusivo di grande pregio. La cura costante nei dettagli, nella selezione delle materie prime e nell'innovazione ha reso RISERVA un marchio affidabile e dalle alte prestazioni in un ambiente vario e complesso come quello della Caccia.

La produzione RISERVA SRL viene con orgoglio fatta interamente in Italia, mettendo massima attenzione nella scelta dei fornitori, dei materiali e delle lavorazioni.

Questa continua cura per il dettaglio permette di mantenere sempre alto lo standard dei prodotti RISERVA che sono garantiti e resistenti anche nelle condizioni più estreme. In questo modo RISERVA srl cerca ogni giorno di rendere le avventure venatorie dei propri clienti più sicure, piacevoli e confortevoli.

Depuis 1980 RISERVA SRL offre à ses clients produits exclusifs de grande valeur. L'attention permanente aux détails, la sélection des matières premières et l'innovation a fait de RISERVA SRL une marque fiable et des hautes performances dans un milieu diversifié et complexe comme celui de la chasse.

La confection des produits RISERVA SRL est entièrement réalisée et avec fierté en Italie en posant beaucoup d'attention dans la sélection des fournisseurs, des matériaux et des finissages.

Les hauts standards des produits RISERVA SRL permettent d'obtenir des produits résistants dans les conditions ambiantes plus extrêmes en renforçant la sécurité, le confort et le plaisir de la chasse par ses clients.





RISERVA srl ringrazia tutti i suoi collaboratori, agenti, rivenditori e distributori per il sostegno ed il supporto continuo. Un ringraziamento anche a tutti i cacciatori, professionisti e appassionati, che con la loro esperienza e competenza ci aiutano a migliorare ed innovare costantemente.

Un ringraziamento speciale ad Andrea, Davide e Bartolomeo Cavaglià, Rudi Marini, Dario Cenni, Giulia Taboga, Antonino Urpi, Debora Campigotto, Flavia Caldarazzo, Marta Chiattoni, Francesco Maccaferri e Alberto Bosa per averci fornito le foto pubblicate in questo catalogo ed per aver testato i nostri prodotti.

RISERVA SRL remercie tous ces collaborateurs, agents, revendeurs et distributeurs pour le soutien et le support continu. Merci à tous les chasseurs, professionnels et passionnés, qui avec leur expérience et compétence contribuent à nous améliorer et innover constamment.

Un grand merci à Andrea, Davide et Bartolomeo Cavaglià, Rudi Marini, Dario Cenni, Matteo Martin, Giulia Taboga, Antonino Urpi, Debora Campigotto, Flavia Caldarazzo, Marta Chiattoni, Francesco Maccaferri et Alberto Bosa pour nous avoir fourni les photos publiées dans ce catalogue.

Le fotografie che illustrano i prodotti Riserva possono differire dal prodotto finale a causa della costante innovazione degli articoli stessi o per piccole differenze tra i bagni di tintura dei tessuti. Tutti i marchi riportati appartengono ai legittimi proprietari; marchi di terzi, nomi di prodotti, nomi commerciali, nomi corporativi e società citati possono essere marchi di proprietà dei rispettivi titolari o registrati da altre società e sono stati utilizzati a puro scopo esplicativo ed a beneficio del possessore, senza alcun fine di violazione dei diritti di Copyright vigenti.

Les photographies illustrant les produits Riserva peuvent différer du produit final en raison de l'innovation constante des articles eux-mêmes ou en raison de petites différences entre les bains de teinture des tissus. Toutes les marques citées appartiennent à leurs propriétaires; marques de tiers, noms de produits, noms commerciaux, dénominations sociales et noms de société cités sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs ou des marques déposées d'autres sociétés et ne sont utilisées que pour des fins d'illustration et au bénéfice de leur propriétaire, sans que cela n'implique d'aucune manière une violation du droit d'auteur.







RISERVA srl

Via Artigianato, 1 | 31011 Asolo (TV) - Italy
phone: +39 0423 55352

info@riserva.it | www.riserva.it

Follow us on
riserva.it | [#riservaofficial](https://www.instagram.com/riservaofficial)

